

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Traktor \*)

I S E K I

T E 4 3 7 0 F

CH 4433 07

Hersteller ISEKI & CO., LTD. Tokyo / Japan  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette " TE 4370 F "  
vor Fahrgestellnummer " TL 12 EF " (nicht auf Plakette)  
 Herstellerplakette links, vorn seitlich auf Längsträger, über Vorderachse  
 Fahrgestellnummer rechts, Mitte seitlich auf Getriebegehäuse  
 Motorkennzeichen " 4FB1 " links, Mitte seitlich auf Motorblock (erhaben eingegossen)  
 Hauptimporteur RAPID Maschinen und Fahrzeuge AG, 8953 Dietikon  
 Geprüftes Fahrzeug TL12EF-00016

## Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch  
 Getriebe mechanisch, teilsynchronisiert  
 Anzahl Gänge 18 Achsantrieb Allrad, v-ausschaltbar  
 Betriebsbremse mechanisch, Scheiben im Oelbad, wirkend auf Differentialwellen bzw. auf HR; Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung  
 Hilfsbremse mechanisch, Scheiben im Oelbad, wirkend auf Differentialwellen bzw. auf HR  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse  
 Dauerbremse -  
 2-Kreis-Kontrolle -

## Motor

Motor	Typ	4FB1
Marke	ISUZU	
Bauart	Reihe	4
Treibstoff	D	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder 4
Bohrung	84,0	Hub 82,0
Hubraum	1817	Steuer-PS 9,25
Leistungs-kW	27 DIN	bei U/min 2600
Lärm-Standmessung	75,0	dB/A bei U/min 1950
Schalldämpfer	1 Topf 500 x Ø 135 mm (Kamin)	
	-	
Abgasprüfung	Bacharach 4,0	
Entstörung	-	

## Karosserie

\*\*)  
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer -  
 Sicherheitsgurten v h -  
 Unterlegkeil - Rückspiegel links + rechts  
 Diebstahlsicherung -  
 Anzahl Plätze t 1 v - M - h -  
 Masse innen ausser  
 Länge 3210 Achsabstand 1800 / -  
 Breite 1500-1820 Doppelachse v - h -  
 Höhe 2110 Spurweite v 1210 h 1180  
 Ueberhang v 520 Spurweite v - h 1140 - 1500  
h 890 h 1140 - 1500  
 Abstand Lenkrod - vorderste Fahrzeugteile - Spurbreis Ø l 6200 r 6100

## Gewichte

	vorn	hinten	total
Leergewicht	700	1000	1700
Nutzlast	-	-	-
Gesamtgewicht	700	1000	1700
Fabrikgarantie	1600	2000	3600
Reifengrösse	8 - 18	12.4 - 28	
Ply / bar	4 / 1,6	4 / 1,0	
Tragkraft	1040	1890	
für V max	30	30	
Felgen	W 6 x 18	W 11 x 28	
		mech. Getriebe	autom. Getriebe
Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst		3500	
Garantiertes Gesamtzuggewicht		-	
Geprüfte Anhängelast		-	
Garantierte Dachlast		-	
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller		22,4	km/h
gemessen 23,3 km/h bei U/min 2800	Motor	640/1240	Zapftweile

<b>Ausrüstung</b>				
Fernlichter	CR	(E)		
Abblendlichter	CR	(E)		
Standlichter	A	(E)		
Schlusslichter	R-S1	(E)		
Bremslichter	R-S1	(E)		
Richtungsblinker	v	1	(E)	s h 2a (E)
Rückstrahler	v			s h 2+2/I (E)
Markierlichter	v			s h
Nebelschlusslichter				
Zusätzliche Lichter	1 Arbeitslicht hinten			
Kontroll-Nr.-Beleuchtung				
Scheibenwischer	1 Blatt			mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	MIYAMOTO(E)888 oder andere homologierte Modelle			

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	I S E K I TE 4370 F		
Typenscheinnummer	CH	4433	07
Karosserie			
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	1700	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	9,25
Gesamtgewicht		Hubraum	1817

**Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis** (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

\*) **Immatrikulation als Motorkarren** siehe TS CH 8433 G6.

\*\*\*) **Karosserie** : mit ganz geschlossener Sicherheitskabine MAUSER, Typ CS 723 (auch lieferbar nur als Sicherheitsrahmen mit Dach und Frontscheibe) oder andere Sicherheitsvorrichtungen. Ausrüstung bei der Einzelabnahme kontrollieren.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollastanschlag.